Scanner: Taka_Miaka
Translator: Butter
Proofreader: StarryPie
Cleaner: iEmelien
Type-Setter: iEmelien
Qcer: Taka_Miaka

CHiBi MANGA
www.chibimanga.info

Chapter 5

5-tsu no Hajimete

Ubawarete mo Ii, Kimi ni Nara

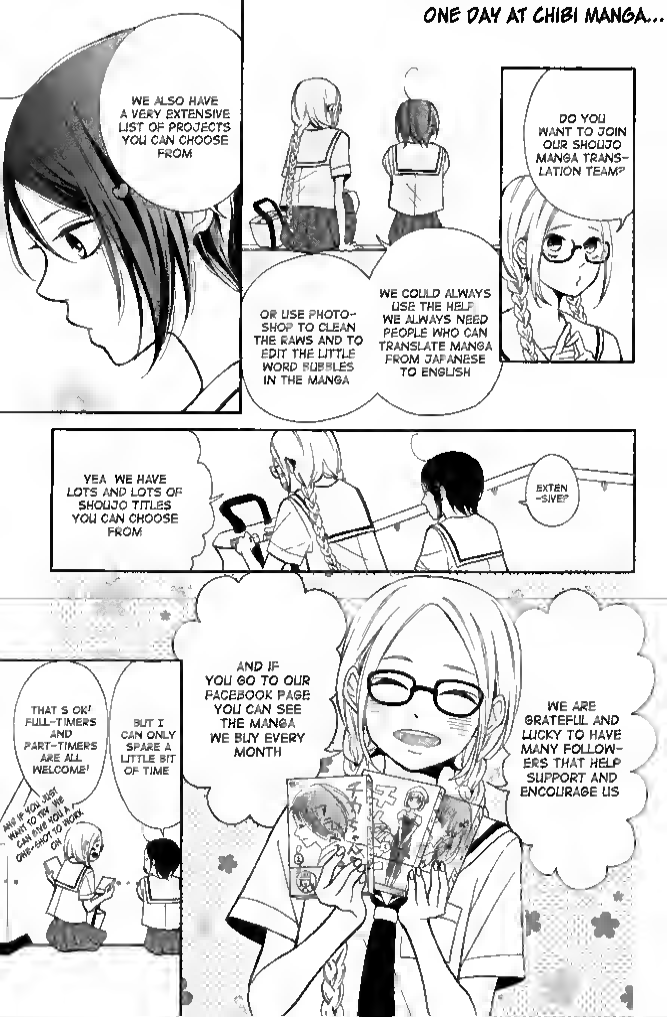
CHIBI MANGA REALLY NEED A HUGE HELP!

WE'RE CURRENTLY HAVING A SHORT FUNDS FOR THIS MONTH TO BUY MAGAZINE AND RAW MANGA.

TO DONATE, KINDLY GO TO OUR WEBSITE:
(HTTP://WWW.CHIBIMANGA.INFO)
OR TO OUR FORUM:
(HTTP://WWW.CHIBIMANGA.INFO/FORUM)

CLICK THE "DONATE" BUTTON TO DONATE.
ANY AMOUNT YOU COULD DONATE, WOULD BE REALLY APPRECIATED!!!

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Re-drawer
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com


WE ALSO HAVE A VERY EXTENSIVE LIST OF PROJECTS YOU CAN CHOOSE FROM
DO YOU WANT TO JOIN OUR SHOUJO MANGA TRANS-LATION TEAM?
WE COULD ALWAYS USE THE HELP. WE ALWAYS NEED PEOPLE WHO CAN TRANSLATE MANGA FROM JAPANESE TO ENGLISH
OR USE PHOTO-SHOP TO CLEAN THE RAWS AND TO EDIT THE LITTLE WORD BUBBLES IN THE MANGA
YEA WE HAVE LOTS AND LOTS OF SHOUJO TITLES YOU CAN CHOOSE FROM
EXTEN-SIVE?
AND IF YOU GO TO OUR FACEBOOK PAGE YOU CAN SEE THE MANGA WE BUY EVERY MONTH
WE ARE GRATEFUL AND LUCKY TO HAVE MANY FOLLOW-ERS THAT HELP SUPPORT AND ENCOURAGE US
THAT'S OK! FULL-TIMERS AND PART-TIMERS ARE ALL WELCOME!
BUT I CAN ONLY SPARE A LITTLE BIT OF TIME
AND IF YOU JUST WANT TO TRY WE CAN RUN YOUR A ONE-SHOT TO

The Ran-kun who took my hand...
Hesitantly, with an almost unnatural smile, he told me "I'll teach you about love."
Always, always,
It's always,
been me
liking you, or so I thought.

I LIKE YOU

応援ありがとう!!
ついにLAST STEP♡

Ayumi Cocoro
心あゆみ
FCf「恋愛フラッシュ」
大好評発売中!

ココロハジメテ
初恋ピリオド
—うばわれてもいい、キミになら—
LAST STEP

The you whom I like,

For the first time.

Our feelings are "mutual".

I LIKE YOU

AKANE

...I'm so happy.

...It's first time that I was confessed to.

5コのハンメデ
つばめれても 好き!なら

火宮 蘭
学校で一番モテるグループ(5)リーダー 何がなんでも彼女

椎名朱音
体が小さく弱々しい見た目のコだが、超ピュアで恋愛初心者。

●ある日、同じ学校の人気者・蘭に気に入られ、「恋愛するのは一人の相手とだけ」と宣言された朱音。強引な彼に戸惑うが、惹かれていくのを感じて恋愛を決意ー

●手をつないで、蘭に「好き」と気持ちを伝えて、ハグをして、とゆっくりと恋のステップをふんでいく朱音。たけど実は…

蘭からキスをされて、ビックリ!

●一方、蘭も自分のした行動に戸惑いを隠せずにいたが、ハンメデ感じた恋心に、朱音が運命の相手なんだと気づく。そして、蘭は朱音に「オマエは俺の初恋だよ」と告白して…!?

2人の気持ちが通じ合う♡

HNN...
...AN-KUN, MY G-GIRL-FRIEND,
SINCE YESTERDAY, WE WERE OFFICIALLY BOYFRIEND AND GIRLFRIEND BUT,
step
step
DID YOU MEAN ME ...?!
WAS I WRONG?
G—
GIRLFRIEND?
YUP
I'M YOUR BOYFRIEND
T-
THAT...
I'M SO HAPPY THAT
I DON'T KNOW WHAT TO DO...
GRAB

HMM...
...!
ba-dump
ba-dump
ba-dump
STOP IT.

AKANE, LIKE THIS,
.....
CAN WE TAKE THIS
TO THE FIFTH STEP?

Until now... It's all been Ran-kun teaching me about it all.
The first four steps of love...
The fifth step... is after

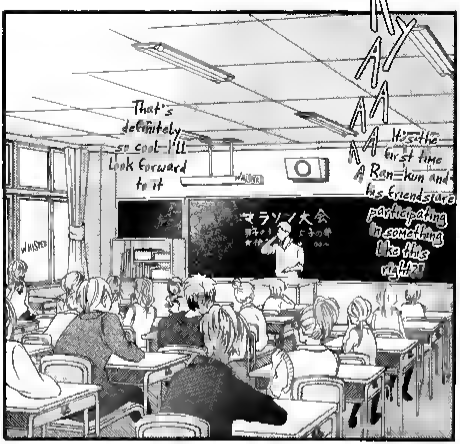
A kiss...?
.....
I WANT TO KNOW,
ba-dump

We've become boyfriend and girlfriend... I wonder what kind of step is waiting for me...?
...!
kiss
wah
wah
SAN-KUN...
WHY
What do I do? This is more than I thought
WAIT,
.....

And so... I've some time to prepare myself...
POP
WE'LL WAIT
TILL THIS IS OVER
Autumn-welcoming Sports festival!!
MARATHON
BAM
THAT'S RIGHT
TO CONTINUE

A marathon...
AH, THEN
THERE'S ONE CONDITION
EH—
THE MARATHON BEING HELD NEXT WEEK
CHATTER
CHATTER
CHATTER
1-1
マラソン大会
男子の部
女子
午前9:00
GUYS HAVE 15KM AND GIRLS HAVE 10 KM EVERYONE MUST PARTICIPATE!!
TAP TAP
OUR CLASS HAS A LOT OF SLOW POKES~
POUT
POUT
WALKING
WALKING
FWD

GASP
EHH!!! RAN?!
YOU'RE SERIOUS ?!
THIS TIME,
I WILL RACE
YOU U-USUALLY SAY "IT'S BORING"
AND ARE THE FIRST TO QUIT TOO!!
MOMOI
YOU SURF RIDER ME
WELL
HAPU
KUROTORI
NOD
OEH!
YOU GUYS TOO
THIS TIME NO QUITTING
ALRIGHT OGURA

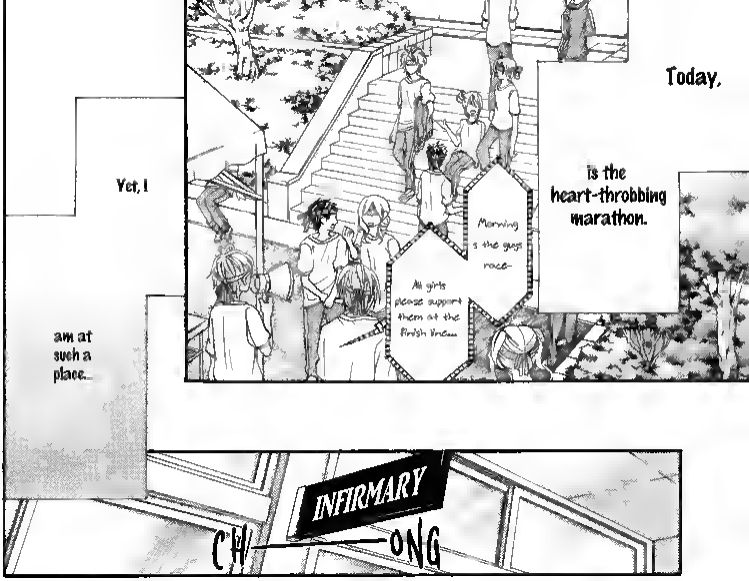

That's definitely so cool—I'll look forward to it
マラソン大会
AAAAA It's the first time Ran-kun and his friends are participating in something like this, right?!

ba-dump
ba-dump
RAN DON'T TELL ME...
THAT YOU PARTICIPATING IN A MARATHON IS RELATED TO AKANE...?

.....
AHH
"...Um
the condition is"

"I want do see you run in the marathon."
"And then after that, I'll take the fifth step
...promise
MEH~
SO YOU HAD SOMETHING UP YOUR SLEEVE, NO... YOU'RE RUNNING FOR YOUR GIRLFRIEND !!
REALLY REALLY,
DURING MIDDLE SCHOOL
pat
pat
BECAUSE ALL THE GIRLS CHASED AFTER YOU, YOU WERE QUITE POSITIVE THOUGH~
fufu
CERTAINLY
BY NOW, I THOUGHT THIS MIGHT BE A HOPELESS CAUSE
BUT AKANE-CHAN IS DIFFERENT RIGHT?
SHE'S IMPORTANT RIGHT?

Good luck, Ran!
Kya
WALK
We're catching the crowd
evian
evian
-AHH
THAT'S WHY,
BEFORE THE FIFTH STEP
THERE'S SOMETHING I WANT TO TEACH HER NO MATTER WHAT...


Today,
is the heart-throbbing marathon.
Yet, I
am at such a place...
Morning's the guys' race-
All girls please support them at the finish line~~
INFIRMARY
CHONG

SENSEI, PLEASE GO
TO SUPPORT RAN-KUN'S MARATHON...
gyu
IF HIS CHILDHOOD FRIEND ETOU-SENSEI WENT... I THINK HE'D BE HAPPY
ETOU
SENSEI
WHY DID SHIIN...
Da—dan
FAINT JUST BEFORE THE GUYS MARATHON STARTS?
.....

Ah,
I WON'T BE ABLE TO GO.
I
KEEP THINKING ABOUT WHAT WILL HAPPEN AFTER THE MARATHON,
AND GET SO NERVOUS...
pant
pant
"We're continuing on to the fifth step
promise."
I don't know what will happen.
The day is so bright, I'm so nervous, it's no use...
I SEE
click
THE NEXT STEP,
IS PROBABLY...
I wonder if it's alright to continue...?
ba-dump
I STILL DON'T FEEL LIKE WE'RE REALLY IN A "RELATIONSHIP" EITHER.
IT FEELS LIKE I'M COMPLETELY IN THE CLOUDS

I've thought that might be it but...
What Etou-sensei said...
his word choice.
teary eyes
GAHH
HIIIEH!
RELATED TO A MORE INTIMATE RELTIONSHIP, PROBABLY.
fu
IT'S ALRIGHT
TO YOU AND TO RAN.
THIS IS BOTH YOUR "FIRST LOVE" RIGHT?
I'M SURE RAN HASN'T GIVEN YOU TIME TO PREPARE YOURSELF
SO DON'T FORCE YOURSELF TO DO SOMETHING YOU'RE NOT READY FOR
wig
pat
pat
IT'S FINE

...Ran-kun.
Kya
Kya
Kya
good luck
good luck guys!
Ran-kun.
Kya
Kya
TURNS
.....
GLANCES
psha
I see...

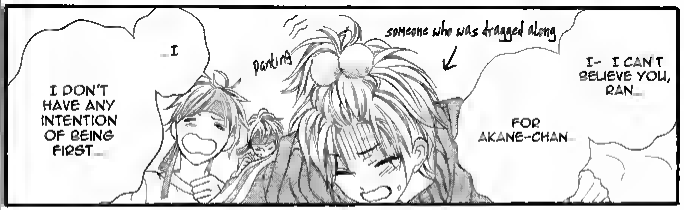
Not going to look at
the brave stance of the person I like.
that's not good-...
GLANCE

YOU'RE QUITE RELIEVED RIGHT RAN?
AKANE-CHAN
SHE CAME TO SEE YOU GET TO THE STARTING POINT
ba-dump
ba-dump
SPEAKING OF WHICH HOW MANY YEARS HAS IT BEEN
SINCE RAN LAST RAN A MARATHON?
SINCE ELEMENTARY SCHOOL?
1-1
Ran-kun has always,
only a steady and carefree image.
That's why - when I first saw him.
The real
Ran-kun.
GET TO YOUR POSITIONS
GOOO!

SPRINT
HOHH...
THAT FIRST YEAR IS FAST...
WHIP
.....
G-
GOOD LUCK...!! RAN-KUN.
BAM

SMIRK
BA-DUMP
!!!
Ran-kun...!
You're too cool.

Fan letter to
心あゆみ先生
おたより宛先
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館 Sho-Com 編集部内 心あゆみ先生 まで



...!!
So cool!
So amazing Ran-kun!
IN
IN THE LEAD IS
KYA
WAH
THE GUYS FROM THE OUTER RING
ARE COMING

IN FIRST PLACE WE HAVE FIRST YEAR CLASS 1
HINOMIYA RAN!!
You gathered all the eyes around...
This person.

My
First boyfriend....
wave
wave
WRAP
!
the flying
ribbon...
...I HAVE WON
IN THE END BUT...

THIS IS NOT RELATED TO THE MARATHON
WHEN WILL I HAVE YOU?

BUT LIKE THAT,
I RAN
"I want to see Kan-kun run the marathon"
AKANE
clench
AFTER YOUR HEART, I WANT YOU
THAT IS,
THE NEXT STEP
ba-dump

He wants to see my happiness...?
I THOUGHT YOU'D BE HAPPIER.
IF I RUN,
I WILL GET FIRST PLACE BECAUSE

YOU'RE THE ONLY ONE
I THINK OF THIS WAY.
I'm happy....
this is like a dream.
Ran-kun
Hug
BUT GET READY,
IF YOU FEEL MY LOVE RATHER MORE THAN YOUR DISBELIEF OF OUR SITUATION
I WILL MAKE YOU MINE

...COME,
IF IT IS YOUR WISH, THE NEXT STEP IS LOVERS ...
I'LL TEACH YOU THOROUGHLY!
応援ありがとうございました!!コミックスは!!/26発売ですっ!!
おわり
See you Again!
The first confession of my first love ...
Hug
Kiss
...and so on.
In 5 steps, you made me all yours.
LIKE THAT, I'M GLAD
YOU CAME TO SEE THE IMPORTANCE OF THAT ONE GIRL
RAN YOU
HAVE REALLY CHANGED
GLANCE
SEEING YOU GUYS
IN LOVE WITH EACH OTHER
I, TOO AM HAPPY
31
30

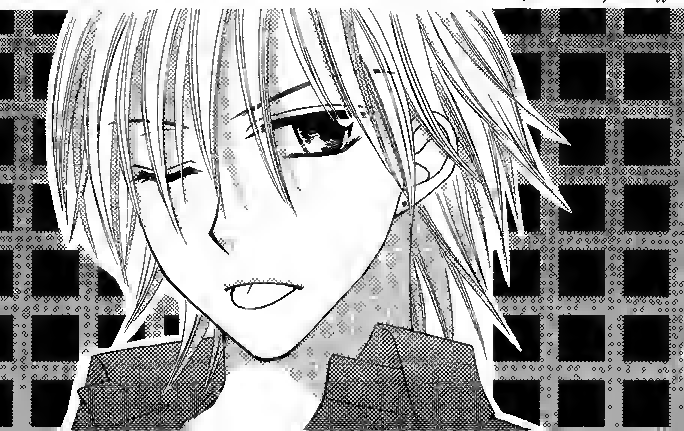
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation